JOINT RUSSIAN – NORWEGIAN SCIENTIFIC RESEARCH PROGRAM ON LIVING MARINE RESOURCES IN 2008

Contents

1. Planning and coordination of investigations and submitting of results2
2. Investigations on fish and shrimp stocks, including stock size, structure, and distribution2
3. Research program on Greenland Halibut
4. Red king crab (Paralithodes camtschaticus)
5. Fishing technology and selectivity of fishing gears
6. Optimal harvesting of commercial species in the Barents Sea ecosystem22
7. Monitoring of pollution levels in the Barents Sea
8. Investigations on age and growth of fish
9. Marine mammals23
10. Investigations on survey methodology
11. Russian-Norwegian Fisheries Science Symposia
12. Development of an exchange program of scientists
13. Development of joint assessment model for herring stock
14. Joint three-year program on benthic living animals
15. Determination of conversion factors for cod, haddock and other gadoids29
16. Joint project "The Barents Sea Ecosystem Book"29
17. Catch volumes needed for investigations of marine resources and monitoring of the most important commercial species, as well as management tasks

1. Planning and coordination of investigations and submitting of results

This program contains the investigations to be carried out in 2008 by Norway and Russia within the frames of the bilateral cooperation between the Norwegian and the Russian Parties. The program is in accordance with the national research programmes.

The program envisages broadening of research on the assessment of cod and haddock stocks. Conventional methods based on trawl and acoustic surveys, cpue, and catch statistics will be complemented with research on postspawning and feeding migrations using tagging, data from satellite synoptical monitoring of the environment, fleet distribution and daily catch reports in the years to come.

Planning, coordination, accomplishment of the investigations, exchange of specialists, data and results will be settled between the institutes involved.

Scientists and specialists from PINRO, VNIRO and IMR will meet in Tromsø, Norway 4-7 March 2008, to discuss joint research programmes, results from surveys and investigations in 2007/2008 and to coordinate survey plans for the rest of 2008. Missing names of vessels and time periods for surveys in this report will be agreed by correspondence, latest by the March meeting. Future plans for surveys and methodology for preparing biological and acoustic data will be discussed and coordinated. Urgent information according to surveys carried out before the meeting in March will be exchanged by correspondence.

By October 2007, 3 reports have been issued in the Joint IMR-PINRO report series.

A preliminary program for the planned surveys and cooperation for 2008 is presented below.

2. Investigations on fish and shrimp stocks, including stock size, structure, and distribution

IMR and PINRO will continue the co-operation on the monitoring of the most important commercial fish and shrimp stocks, according to the Program listed below. The work will also include continued co-operative research on by-catch of juvenile fish in the shrimp fishery. The parties will exchange primary information during joint investigations according to agreed formats.

Norwegian investigations

Nation:	Norway	Survey title:	Acoustic survey for prespawning capelin
Organisation:	IMR		
Time period:	February - March	Vessel:	R/V Libas
_			R/V Eros, and possibly a third vessel
Target	Capelin	Secondary	
species:		species:	
		Herring	
Area:	Russian Exclusive Eco	nomic Zone a	nd Norwegian Exclusive Economic Zone
Purpose:	Methodological investi	gations, with a	nim to test the feasibility of acoustic
	measurements of capeli	in approaching	g the coast for spawning
Reported to:	Joint Report Series PIN	RO/IMR; ICE	ES AFWG in 2008
Comment:	A similar survey is pl	anned on the	Russian side, but it is not finally decided
	whether this survey w	ill be carried	out. PINRO will inform IMR about this
	decision as soon as pos	sible, and coo	peration will be established

Nation: Norway Survey title: Herring spawning area

Organisation: IMR

Time period: February Vessel: Hired commercial fishing vessel

Target species: Herring Secondary species:

Area: Herring spawning areas off Norwegian coast from 58°-63°N

Purpose: Spawning migration and behaviour

Reported to: Internal IMR survey report WGNPBW 2008

Nation: Norway Survey title: Young pelagic Greenland halibut

Organisation: IMR

Time period: July-August Vessel: Hired commercial fishing vessel Target species: Greenland halibut Secondary species: Sebastes mentella, S. marinus,

Area: Barents Sea, north and east of Spitsbergen Purpose: Distribution of young Greenland halibut

Reported to: Internal IMR survey report, ICES AFWG 2008

Comment: It is of critical importance that both parties are given access to the other

party's EEZ

Nation: Norway Survey title: DST tagging experiment Greenland

halibut

Organisation: IMR

Time period: May Vessel: Hired long-liner

Target species: Greenland halibut Secondary species:

Area: 68°N - 80°N

Purpose: Tagging survey and fishing experiments

Reported to: Internal IMR survey report, ICES AFWG 2008

Nation: Norway Survey title: Adult pelagic Greenland halibut

Organisation: IMR

Time period: August - September Vessel: Hired trawler

Target species: Greenland halibut Secondary species: S. marinus, Sebastes mentella

Area: 68°N - 75°N, Continental Slope and Norwegian Sea

Purpose: Trawl survey

Reported to: Internal IMR survey report, ICES AFWG 2008

Nation: Norway Survey title: Cod spawning stock

Organisation: IMR

Time period: March-April Vessel: R/V Johan Hjort Target species: Cod Secondary species: Haddock, Saithe

Area: Spawning areas Troms – Lofoten

Purpose: Acoustic survey of the North East Arctic Cod spawning stock. Investigations on

maturity, fecundity and egg abundance.

Reported to: Internal IMR survey report, ICES AFWG 2008

Nation: Norway Survey title: Cod tagging experiments, capelin

observations

Organisation: IMR - VNIRO

Time period: March - April Vessel: Coastal purse seiner

Target species: Cod, capelin Secondary species:

Area: Northern Norwegian coast

Purpose: Cod tagging (ref. IMR-VNIRO MoU, Oct 2007), capelin recordings

Reported to: Internal IMR report, VNIRO, ICES.

Nation: Norway Survey title: Herring larvae

Organisation: IMR

Time period: April Vessel: R/V Håkon Mosby

Target species: Herring Secondary species: Saithe

Area: Norwegian shelf areas from Karmøy to Tromsø Purpose: Distribution and abundance of herring larvae Reported to: Internal IMR survey report, WGNPBW 2008

Nation: Norway Survey title: Norwegian Sea survey

Organisation: IMR

Time period: May Vessel: R/V G.O. Sars
Target species: Herring, Blue Secondary species: Zooplankton

whiting

Area: Norwegian Sea

Purpose: Acoustic abundance estimation of pelagic fish and plankton, hydrography Reported to: Internal IMR survey report, WGNPBW 2008, ICES PGNAPES 2008

Nation: Norway Survey title: Bottom trawl survey Greenland

halibut Pelagic trawl survey

Sebastes mentelle

Organisation: IMR

Time period: August-September Vessel: 1 hired commercial vessel
Target species: Greenland halibut Secondary species: S. marinus, Sebastes mentella

Area: $68^{\circ}N - 80^{\circ}N, 400 - 1500$ meter depth

Purpose: Bottom trawl survey with fixed trawl stations
Reported to: Internal IMR survey report, ICES AFWG 2008

Nation: Norway Survey title: Fjord and coastal ecosystem

survey

Organisation: IMR

Time period: Oktober-November Vessel: R/V "Johan Hjort"

November-December R/V H. Mosby

Target species: Saithe, coastal cod, 0- Secondary species: Haddock, Sebastes marinus

group herring, sprat

Area: North Norwegian fjord and coastal areas from Varanger to Skagerrak.

Purpose: Acoustic and trawl abundance estimation of saithe, coastal cod and other

groundfish species. Acoustic abundance estimation of 0-group herring.

Environmental investigations

Reported to: Internal IMR survey report, WBNPBW 2008, AFWG 2008

Nation: Norway Survey title: Herring wintering area

Organisation: IMR

Time period: November-December Vessel: R/V G O Sars

Target species: Herring Secondary species:

Area: Vestfjorden and shelf areas outside Lofoten-Vesterålen
Purpose: Acoustic abundance estimation and distribution of herring

Reported to: Internal IMR survey report, WGNPBW 2008

Nation: Norway Survey title: Tagging young Greenland halibut

Organisation: IMR

Time period: July-August Vessel: Hired vessel

Target species: Greenland halibut Secondary species:

Area: Spitsbergen area

Purpose: Tagging of Greenland halibut
Reported to: Internal IMR report, AFWG 2008

Nation: Norway Survey title: Greenland halibut absolute

abundance estimation

Organisation: IMR

Time period: April Vessel: Hired commercial trawler

Target species: Greenland halibut Secondary species: Sebastes sp.

Area: Continental slope of the Barents Sea
Purpose: Absolute abundance estimation
Reported to: Internal IMR report, AFWG2009

Nation: Norway Survey title: Survey Strategy NSS herring

Organisation: IMR

Time period: November - December Vessel: Hired commercial vessel

Target species: Herring Secondary species:

Area: Norwegian Sea

Purpose: Survey strategy/Absolute abundance estimation

Reported to: Internal IMR report, NPBWWG2009

Nation: Norway Survey title: Sonar measurments

Organisation: IMR

Time period: November-December Vessel: Hired commercial vessel

Target species: herring Secondary species:

Area: Norwegian Sea

Purpose: Acoustic measurements

Reported to: Internal IMR report, NPBWWG2009

In addition to these surveys, Norway will conduct the following surveys in connection with the International Polar year (IPY):

Nation: Norway Survey title: NESSAR

Norwegian Sea

Organisation: IMR

Time period: May-June Vessel: R/V Johan Hjort

Target species: Herring Secondary species: Blue whiting:

Area: Polar front area of the Norwegian Sea Purpose: Environmental studies in frontal areas

Reported to: IPY framework

Nation: Norway Survey title: NESSAR Barents Sea

Organisation: IMR/University of Tromsø

Time period: April-May Vessel: R/V Jan Mayen

Target species: Capelin Secondary species:

Area: Polar front area of the Barents Sea
Purpose: Environmental studies in frontal areas

Reported to: IPY framework

Russian investigations

Nation:	Russia	Survey title:	Collection o data on CPUE, biological data on species, sex and age composition
			Greenland halibut catches for the stock assessment
Organization:	PINRO		
Time period:	January-March April-June	Vessel:	2 trawlers
Target species:	Greenland halibut	Secondary species:	Cod, haddock, catfishes, redfishes (S. mentella, S. marinus), other demersal fish
Area:	Exclusive Economic Zo	one of Norway	
Purpose:	Study of spatial and temporal distribution of concentrations; study of trophic		
	links between Greenland halibut and other species; study of seasonal dynamics		
	of catches, investigation of Greenland halibut migration paths, timing and		
	distance using tagging; investigation of Greenland halibut behaviour in the trawl		
	mouth area with the use	of deepwater	video-acoustic complex.
Reported to:	PINRO survey report for	or internal use;	ICES AFWG in 2008 and 2009

Nation:	Russia	Survey title:	Collection o data on CPUE, biological data on species, sex and age composition
			Greenland halibut catches for the stock assessment
Organization:	PINRO		
Time period:	January-March April-June	Vessel:	2 trawlers
Target species:	Greenland halibut	Secondary species:	Cod, haddock, catfishes, redfishes (<i>S. mentella</i> , <i>S. marinus</i>),, other demersal fish
Area:	Spitsbergen area, Gre	y zone	
Purpose:	Study of spatial and	temporal distr	ibution of concentrations; study of trophic
	links between Greenl	and halibut and	d other species; study of seasonal dynamics
	of catches, investigation of Greenland halibut migration paths, timing and		
	distance using tagging	g; investigation	of Greenland halibut behaviour in the trawl
	mouth area with the u	se of deepwate	r video-acoustic complex
Reported to:	PINRO survey report	for internal use	e; ICES AFWG in 2008 and 2009

Nation:	Russia	Survey	Collection o data on CPUE, biological
		title:	data on species, sex and age composition
			Greenland halibut catches for the stock assessment
Organisation:	PINRO		
Time period:	July-September	Vessel:	2 trawlers
	October-December		
Target	Greenland halibut	Secondary	Cod, haddock, catfishes, redfishes (S.
species:		species:	mentella, S. marinus), other demersal fish
Area:	Exclusive Economic Zo	one of Norway	,
Purpose:	Study of spatial and t	emporal distri	bution of concentrations; study of trophic
	links between Greenland halibut and other species; study of seasonal dynamics		
	of catches, investigation of Greenland halibut migration paths, timing and		
	distance using tagging; investigation of Greenland halibut behaviour in the trawl		
	mouth area with the use	e of deepwater	video-acoustic complex.
Reported to:	PINRO survey report for	or internal use	CICES AFWG in 2009

Nation:	Russia	Survey	Collection o data on CPUE, biological
		title:	data on species, sex and age composition
			Greenland halibut catches for the stock
			assessment
Organization:	PINRO		
Time period:	July-September	Vessel:	2 trawlers
_	October-December		
Target	Greenland halibut	Secondary	Cod, haddock, catfishes, redfishes (S.
species:		species:	mentella, S. marinus), other demersal
1		1	fish
Area:	Spitsbergen area, Grey	zone	
Purpose:	Study of spatial and temporal distribution of concentrations; study of trophic		
	links between Greenland halibut and other species; study of seasonal dynamics		
	of catches, investigation of Greenland halibut migration paths, timing and		
	distance using tagging; investigation of Greenland halibut behaviour in the trawl		
		_	video-acoustic complex.
Reported to:	PINRO survey report for	-	-

Nation:	Russia	Survey	Refinement of methods for Greenland
		title:	halibut stock assessment by long-line,
			CPUE
Organization:	PINRO		
Time period:	January-December	Vessel:	1 long-liner and 1 trawler
Target	Greenland halibut	Secondary	Cod, haddock, catfishes
species:		species:	
Area:	Spitsbergen area, Grey zone		
Purpose:	Investigation into the stock status, year-to-year dynamics of catch per unit effort,		
	comparative fishing efficiency "long-line – trawl"		
Reported to:	PINRO survey report for	or internal use;	ICES AFWG in 2008 and 2009

Nation:	Russia	Survey title:	Evaluation of resources for long-line fishery. Investigation of species and sex-size compositions in long-line and trawl catches.
Organization:	PINRO		
Time period:	January-December	Vessel:	2 long-liners
Target	Cod, haddock	Secondary	Catfishes, long rough dab, redfishes (S.
species:		species:	<i>mentella, S. marinus</i>), Greenland halibut and other
Area:	Exclusive Economic Zone of Norway and Spitsbergen area, Exclusive Economic		
	Zone of RF and "Grey zone"		
Purpose:	Elaboration of recommendations on effective use of resources for long-line		
	fishery		
Reported to:	Survey report for interna	al use; ICES A	FWG in 2008 and 2009

Nation:	Russia	Survey	Complex investigation of stocks of
		title:	commercial species based on modern
			research technology.
Organization:	VNIRO		
Time period:	January-December	Vessel:	5 vessels, trawl and long-line
Target	Cod, haddock	Secondary	Catfishes, long rough dab, halibut and
species:		species:	other species
Area:	Exclusive Economic	Zone of RF	and Norway, "Grey zone", Loophole,
	Spitsbergen area		
Purpose:	Complex investigation	of stocks of co	mmercial species based on modern research
	technology. Tagging ex	periments (ref.	IMR- VNIRO MoU, Oct 2007). Collection
	of CPUE data, biologic	al state during	wintering and spawning, species
	composition of catches	, including hist	ological data.
Reported to:	Survey report for interr	al use; ICES A	FWG in 2007 and 2008

Nation:	Russia	Survey title:	Assessment of stocks and distribution of commercial species of living marine resources. Collection of CPUE data
Organization:	PINRO		
Time period:	January-March April-June July-September October-December	Vessel:	R/V "Vilnjus" and 4 trawlers
Target	Cod, haddock	Secondary	Catfishes, long rough dab, saithe
species:		species:	
Area:	Exclusive Economic Z territorial sea of the Rus		and "Grey zone", inland sea waters and
Purpose:	composition of catches species and invertebrate	, cod predati s, discards of	tate during wintering and spawning, species on on their own juveniles and other fish undersized cod and haddock. Study of intra- ods, quantitative estimation of bycatch of
Reported to:	Survey report for interna	al use; ICES A	AFWG in 2008 and 2009

Nation: Russia Survey title: of stocks Assessment and distribution of commercial species of living marine resources. Collection of CPUE data Organization: **PINRO** Time period: Vessel: R/V "Vilnjus" and 4 trawlers January-March April-June July-September October-December Target species: Cod, haddock, Secondary Catfishes, long rough dab, saithe species: Exclusive Economic Zone of Norway, "Grey zone", "Loophole" and Spitsbergen Area: Collection of CPUE data, biological state during wintering and spawning, Purpose: species composition of catches, cod predation on their own juveniles and other fish species and invertebrates, discards of undersized cod and haddock. Study of intra-species structure using genetic methods, quantitative estimation of bycatch of undersized fish. Reported to: For internal use by PINRO; ICES AFWG in 2008 and 2009

Nation:	Russia	Survey	Survey for haddock, saithe and other
		title:	demersal species
Organization:	PINRO		•
Time period:	May-June	Vessel:	R/V "Fridtjof Nansen" or R/V
_			"Smolensk", R/V "Professor Boiko"
Target	Haddock, saithe, cod	Secondary	Redfish, northern wolfish, spotted catfish,
species:		species:	long rough dab
Area:	The Barents Sea basin	including Exc	clusive Economic Zone of Norway, "Grey
	zone", Exclusive Econo	mic Zone of I	RF, internal sea waters and territorial sea of
	RF		
Purpose:	Assessment of immatur	re part of the	haddock stock, quantitative estimation of
•		-	e EEZ of Norway to EEZ of RF and the
	"Grey Zone"; oceanog	raphy, inves	tigation of possibilities and conditions of
	summer and autumn fish	nery for haddo	ck and saithe in the EEZ of RF
Reported to:	PINRO survey report fo	r internal use;	ICES AFWG in 2009

Nation:	Russia	Survey title:	Testing of methods to assess juveniles of saithe, cod, haddock and other demersal
			species in Murman fjords
Organization:	PINRO		
Time period:	August-September	Vessel:	1 trawler
Target species:	Cod, haddock, saithe	Secondary species:	Plaice, redfish (<i>Sebastes mentella</i>), long rough dab, northern wolfish, spotted catfish
Area:	The Barents Sea basin, waters and territorial sea		onomic Zone of RF including internal sea
Purpose:	Assessment of relative abundance of juvenile saithe, cod, haddock and other demersal species in Murman fjords, collection of data on biology, distribution and density of concentrations		
Reported to:	PINRO survey report for	r internal use;	ICES AFWG in 2009

Nation: Survey Multispecies trawl-acoustic survey for Russia title: estimation of juveniles and assessment of demersal fish in the Barents Sea and adjacent waters Organization: **PINRO** Time period: October-December Vessel: R/V "Fridtjof Nansen", R/V "Smolensk Cod, haddock, Secondary Northern wolfish, spotted catfish, redfish Target species: Greenland halibut species: (S. mentella), saithe, long rough dab Area: The Barents Sea basin, Exclusive Economic Zone of Norway, Spitsbergen area, "Grey zone", "Loophole", Exclusive Economic Zone of RF including internal sea waters and territorial sea of RF Purpose: Evaluation of strength of yearclasses of cod and haddock at the stage of bottom juveniles, redfishes and other demersal fish; assessment of total and fishable stocks of cod, haddock, Greenland halibut, redfishes, catfishes, long rough dab and other fish species in the survey area; oceanography, estimation of zooplankton biomass; parasitologic and faunistic studies, study of "predatorprey" relations Survey report for internal use; ICES AFWG in 2009 Reported to:

Nation:	Russia	Survey title:	Trawl-Acoustic concentrations	survey of he	for erring	spaw in	ning the
			Norwegian Sea		Ü		
Organization:	PINRO		C				
Time period:	February-March	Vessel:	2 rented vessels				
Target	Herring	Secondary					
species:		species:					
Area:	Norwegian Sea inclu	uding areas unde	er jurisdiction of fo	reign sta	ites, in	ternat	ional
	waters						
Purpose:	Study of distribution and migration of spawning and post-spawning herring in the				n the		
	Norwegian Sea, colle	ection of biologic	cal data on size-age	compos	ition a	nd	
	fecundity of fish.	_	_	_			
Reported to:	PINRO survey repor	t for internal use	: ICES WG NPBW	in 2008			

Nation:	Russia	Survey title:	Delimitation of mackerel feeding concentrations; study of mackerel feeding
			migration in the Norwegian Sea in summer
Organization:	PINRO		
Time period:	May-September	Vessel:	2 rented vessels
Target	Mackerel	Secondary	Blue whiting, herring
species:		species:	
Area:	Fishing zone of the Fard	oe Islands, ope	n Norwegian Sea
Purpose:	Study of mackerel feedi	ing migration i	in the Norwegian Sea in summer and the
	effect of biotic and abio	tic factors on	spatial and temporal distribution of pelagic
	fish		
Reported to:	PINRO survey report for	or internal use;	WG ICES

Nation:	Russia	Survey	Complex aerial survey on the research
		title:	into distribution and biomass assessment
			of feeding mackerel within the frames of
			international herring survey in the Barents
			and Norwegian seas (ecosystem survey)
Organization:	PINRO		
Time period:	July-August	Vessel:	1 research vessel of PINRO
			Airborne laboratory AN-26 "Arktika"
Target	Mackerel	Secondary	Herring, blue whiting, marine mammals,
species:		species:	seabirds, chlorophyll, zooplankton,
			oceanographic parameters at the sea surface
Area:	Fishing zone of the Fa	aroe Islands,	open Norwegian Sea, exclusive Economic
	Zone of Norway, UK Fi	shery zone	
Purpose:	Distribution of feeding	mackerel an	d other pelagic fish, approaches to assess
	biomass of feeding mac	kerel; abunda	nce, distribution and species composition of
	marine mammals and	seabirds; env	rironmental parameters at the sea surface
	including identification	of areas with l	nigh biological productivity
Reported to:	5 1		; ICES AFWG in 2008, Planning Group on
		_	Northeast Atlantic, Working Group on the
			ekerel, Sardine and Anchovy (WGMHSA).
Comment:	NEAFC Annual meeting	g.	

Nation:	Russia	Survey	Study	of	formation	of	herring
		title:	concent	rations	S		
Organization:	PINRO						
Time period:	August-September	Vessel:	2 rented	l vesse	els		
Target	Herring	Secondary	Blue wh	niting,	saithe, macke	erel	
species:		species:					
Area:	Norwegian Sea, Exclus	ive Economic	Zone of	f Norv	vay, Spitsber	gen a	rea, open
	sea						
Purpose:	Study of formation of	herring cond	centration	s duri	ing feeding	period	l, herring
	distribution and behav	iour in depe	ndence o	n the	environmen	ıtal co	onditions,
	biological state and int	ensity of fish	ing. Coll	ection	of fisheries	and b	piological
	data necessary for the st	ock assessmer	nt				
Reported to:	PINRO survey report fo	r internal use;	ICES W	G NPE	3W in 2008		

Nation:	Russia	Survey	Improvement of a method to assess
		title:	biomass of feeding mackerel
Organization:	VNIRO		
Time period:	June-July	Vessel:	2 rented vessels
Target	Mackerel	Secondary	Herring, blue whiting
species:		species:	
Area:	Norwegian Sea, interna	tional waters	
Purpose:	Estimation of biomass of feeding mackerel in the international waters. Study of		
	population structure of	the mackerel s	stock
Reported to:	VNIRO survey report f	or internal use	; ICES WG in 2008

Nation: Russia Survey Estimation of biomass of spawning

title: spring-spawning herring based on the

methodology of synoptical monitoring

Organization: VNIRO

Time period: January-March Vessel: 1 rented vessel

Target Herring Secondary Blue whiting, saithe, cod

species: species: Area: Norwegian Sea, Norwegian EEZ

Purpose: Introduction of new methods of pelagic fish stocks assessments based on satellite

monitoring of environment and fishery.

Reported to: VNIRO survey report for internal use; ICES WG in 2008

Nation: Russia Survey Trawl-acoustic survey for capelin

title: spawning stock

Organization: PINRO

Time period: January-March Vessel: 1 rented vessel

Target Capelin, herring Secondary species: species:

Area: The Barents Sea basin including Exclusive Economic Zone of Norway, Exclusive

Economic Zone of RF and "Grey zone", internal sea waters and territorial sea of

RF

Purpose: Estimation of abundance and biomass of capelin from older age groups to control

estimates of the capelin stock

Reported to: Joint Report Series PINRO/IMR; ICES AFWG in 2008

Comment:

Nation: Russia Survey Study of distribution of capelin fishable

title: concentrations

Organization: PINRO

Time period: November-December Vessel: 1 rented vessel Target Capelin Secondary Polar cod

species: species:

Area: The Barents Sea basin, Spitsbergen area, "Grey zone", "Loophole", Exclusive

Economic Zone of RF, internal sea waters and territorial sea of RF

Purpose: Study of distribution of capelin fishable concentrations, migration routes and

rates and conditions of formation of concentrations in dependence on biological

state of the object and abiotic environmental factors.

Reported to: Survey report for internal use; ICES AFWG in 2008

Nation: Russia Survey International ecosystem survey of herring

title: and blue whiting stocks in the Barents

and Norwegian Seas

Organization: PINRO

Time period: May-June Vessel: Russian RV "F. Nansen"

(15 vessel/days) 5 foreign RVs

Target Herring, blue whting Secondary Other pelagic species

species: species:

Area: The Barents and Norwegian Seas, Exclusive Economic Zone of RF, "Grey zone",

internal sea waters and territorial sea of RF

Purpose: Acoustic survey of the stocks, oceanography

Reported to: Survey report for internal use; ICES WG NPBW in 2008, ICES PGNAPES in

2008

Nation: Russia Survey Trawl-acoustic survey for redfish (S. mentella) of the Norwegian-Barents Sea title: population. Evaluation of strength of redfish yearclasses Organization: **PINRO** Time period: Vessel: R/V "Fridtjof Nansen" or R/V April-May "Smolensk" Target Redfish (Sebastes Secondary Redfish (S. marinus), cod, haddock, northern wolfish, Greenland halibut species: mentella) species: Exclusive Economic Zone of Norway and Spitsbergen area Area: Purpose: Study of distribution of redfish and other species; collection of biological data; evaluation of resources for fisheries through analysis and collection of statistical data on CPUE to enhance the database. Reported to: PINRO survey report for internal use; ICES AFWG in 2007 and 2008

Joint investigations

Nation:	Norway/Russia	Survey title:	Joint Winter Survey		
Organization:	PINRO/IMR				
Time period:	January-March	Vessel:	R/V Jan Mayen and		
_	·		R/V Johan Hjort		
	January – March		R/V "Fridtjof Nansen" and		
			R/V "Smolensk"		
Target species:	Cod, Haddock,	Secondary species:	Redfish Sebastes mentella, S.		
	capelin, herring		marinus, Greenland halibut,		
			catfishes		
Area:	Exclusive Economic Zo	ne of Russia and Excl	usive Economic Zone of Norway		
Purpose:	Distribution and stock a	ssessment, collection	of biological samples. Multi-		
	species interactions with	species interactions with focus on cod diet, oceanography and plankton			
Reported to:	Joint IMR/PINRO Repo	ort Series and ICES AI	FWG in 2008		

Nation:	Norway/Russia	Survey title:	Survey of blue whiting spawning areas
Organization:	PINRO/IMR		
Time period:	March-April	Vessel:	1 Norwegian hired vessel 1 Russian R/V
Target species:	Blue whiting	Secondary species:	Other pelagic species
Area:	To the west of British Isl	ands	
Purpose:	Estimation of abundance oceanography, plankton, survey		bawning blue whiting, I haddock, methods for acoustic
Reported to:	Joint IMR/PINRO survey PGNAPES in 2008	y report for internal us	se; ICES WGNPBW in 2008, ICES

Nation: Russia Survey International ecosystem survey of herring

title: and blue whiting stocks in Norwegian

Sea

Organization: PINRO

Time period: May - June Vessel: RV "F. Nansen"

(20 vessel/days) R/V "G.O.Sars"

3 other RVs

Target Herring, blue whiting Secondary Other pelagic species

species: species:

Area: The Norwegian Seas, Fishing zone of the Faroe Islands, international waters,

Exclusive Economic Zone of Norway, UK fishery zone

Purpose: Acoustic survey of the stocks, oceanography

Reported to: Survey report for internal use; ICES WG NPBW in 2008, ICES PGNAPES in

2008

Nation: Russia Survey International trawl-acoustic survey for

title: pelagic fish

Organization: PINRO

Time period: June-August Vessel: 1 Russian trawler

Target Pelagic fish survey Secondary Herring Mackerel, blue whiting, other

species: species: pelagic fish, marine mammals, seabirds,

chlorophyll, zooplankton

Area: The Norwegian Seas, Fishing zone of the Faroe Islands, international waters,

Exclusive Economic Zone of Norway, UK fishery zone

Purpose: Stock assessment, delimitation of feeding concentrations, study of feeding

migration and the effect of biotic and abiotic factors on spatial and temporal distribution of pelgic fish in summer in the Norwegian Sea; oceanographic and

hydrobiological surveys

Reported to: Survey report for use at PINRO; ICES AFWG in 2008; NEAFC Annual meeting

Comment:

Nation: Norway/Russia Survey title: Joint survey for feeding mackerel in

the Norwegian Sea

Organization: PINRO/IMR

Time period: 15.07-06.08 Vessel: 2 vessels chartered by IMR

June - August 1 R/V "PINRO" and 2 chartered

vessels

Airborne laboratory AN-26, "Arktika"

Target species: Mackerel Secondary herring, blue whiting Other pelagic

species: fishes, marine mammals, seabirds,

chlorophyll, zooplankton

Area: The Norwegian Sea

Purpose: Distribution and approaches to assess biomass of feeding mackerel; abundance,

distribution and species composition of marine mammals and seabirds; a complex of oceanographic and hydrobiological data, joint experimental and

calibration works.

Reported to: Survey report for IMR and PINRO; ICES WG; NEAFC meeting

Nation: Norway/Russia Survey title: Joint ecosystem survey, autumn Organization: PINRO/IMR Time period: August-September Vessel: R/V "G.O Sars" R/V "Johan Hjort" August-September August-September R/V "Jan Mayen" August-September R/V "Smolensk" R/V "Fridtjof Nansen" Airborne laboratory AN-26, "Arktika" Target Secondary Other pelagic and demersal species, benthic Greenland halibut, organisms, sea mammals and birds species: redfishes, shrimp, species: herring, capelin, 0group of different species The Norwegian Sea, Exclusive Economic Zone of Russia, "Grey zone", Area: Exclusive Economic Zone of Norway, Loophole" area and area adjacent to Spitsbergen and territorial waters of the Russian Federation Purpose: Abundance and distribution of Greenland halibut (including juveniles north and east of Spitsbergen), redfish Sebastes mentella, Sebastes marinus, shrimp, herring, capelin, polar cod, 0-group of different species. Oceanography, plankton, marine mammals, seabirds, species interactions, sampling for determining pollution levels. Reported to: Joint IMR/PINRO Report Series; ICES WGNPBW in 2009; ACFM in autumn 2008

3. Research program on Greenland Halibut

The Joint Russian-Norwegian Fisheries Commission at its 34th session (2005) requested scientists form Russia and Norway to develop a joint Russian-Norwegian research program for Greenland halibut aimed at improvement of its stock assessment methods and elaboration of optimal management strategy for this stock (Appendix 10 to the Protocol).

The content of the program was agreed at the Russian-Norwegian meeting of scientists in March 2006 and approved at the 35th session of the Joint Russian-Norwegian Fisheries Commission (Appendices 10 and 12 to the Protocol).

The program includes the following studies:

- improve the methods of ageing;
- improve methods of survey and aggregation of data from different surveys;
- make quantitative estimation of Greenland halibut stock who distribute in pelagic layers;
- investigate sexual dimorphism and effect of fisheries on population structure;
- improve methods of stock assessment;
- develop optimal long-term harvesting strategy.

The program is to be implemented in 2007-2009. Primary data and preliminary results will be presented at the ICES Arctic Fisheries Working Group. Final report on the program will be presented in 2010.

In summer-autumn 2008, PINRO plan to carry out trawl acoustic survey on Greenland halibut in the eastern part of the Barents Sea and the western part of the Kara Sea, in which the participation of Norwegian specialists are welcomed.

4. Red king crab (Paralithodes camtschaticus)

Based on the decisions of the 35th session of the Joint Russian-Norwegian Fisheries Commission and meeting of scientists in March, a joint Working Group on the red king crab was established.

The main aim of this Working Group is coordination of joint scientific research of the Atlantic population of the red king crab conducted by PINRO, VNIRO and IMR, as well as exchange of knowledge from national research programs. This working group will respond to requests from the Joint Russian-Norwegian Fisheries Commission.

The working group will meet at least once a year in the period of the traditional March meeting of scientists. A list of participants to the meetings of the Working Group will be made in accordance with the exact subject of each meeting. Scientists from other institutions suggested by PINRO, VNIRO and IMR may attend meetings of this WG.

The ongoing three-year program will be reported to the Commission in 2008.

Norwegian investigations

Nation: Norway Survey title: Red king crab survey Organisation: **IMR** Research vessel Time period: August-September Vessel: Target species: Red king crab Secondary species: Area: Fjords in Finnmark Abundance estimation and ecological investigations Purpose: Internal IMR survey report. PINRO and VNIRO Reported to:

Nation: Survey title: Red king crab survey Norway Organisation: **IMR** Time period: SeptemberOctober Vessel: Hired vessel Red king crab Target species: Secondary species: Area: Off the coast of Finnmark Purpose: Abundance estimation and ecological investigations

Nation: Norway Survey title: Red king crab trial fishing

Internal IMR survey report. PINRO and VNIRO

Organisation: IMR

Reported to:

Time period: August-December Vessel: 3 Hired vessels

Target species: Red king crab Secondary

species:

Area: Fjords in Finnmark

Purpose: Methodological investigations

Reported to: Internal IMR survey report. PINRO and VNIRO

Russian investigations:

Nation: Russia Survey Research on the red king crab stock in the

title: spawning period by trawl survey

Organization: PINRO

Time period: April-May Vessel: 1 medium-tonnage vessel

Target Red king crab Secondary Snow crab Opilio, cod, haddock

species: species:

Area: The Barents Sea, Exclusive Economic Zone of RF, internal sea waters and

territorial sea of RF

Purpose: Study of spatial distribution of the red king crab during moulting and spawning;

collection of biological data (size, sex and age composition, eksoskeleton, etc.);

crab tagging to study migration; underwater video.

Reported to: PINRO report for internal use

Nation: Russia Survey Stock assessment of the red king crab by

title: trawl survey

Organization: PINRO

Time period: August-September Vessel: 1 medium-tonnage vessel

Target Red king crab Secondary Snow crab Opilio, cod, haddock

species: species:

Area: The Barents and White seas, Exclusive Economic Zone of RF, internal sea waters

and territorial sea of RF

Purpose: Collection of data for assessment of the total and fishable stock of the red king

crab; study of the crab distribution in the period before commencement of its fishery; collection of biological data, crab tagging to study migration, underwater

video..

Reported to: PINRO report for internal use. VNIRO

Nation: Russia Survey Red king crab trap survey

title:

Organization: VNIRO

Time period: January-February and Vessel: 5 vessels

September - December

Target Red king crab Secondary species: species:

Area: Exclusive Economic Zone, internal sea waters and territorial sea of the Russian

Federation

Purpose: Study of the distribution of red king crab. Stock assessment. Trap survey.

Reported to: VNIRO report for internal use. PINRO

Nation: Russia Survey Estimation of trap's effective area and

title: coefficient of catchability of trawl

Organization: VNIRO

Time period: September-November Vessel: 1 trawler and 2 vessel with traps

Target Red king crab Secondary Demersal fish species

species: species:

Area: The Barents and White seas, Exclusive Economic Zone of RF, internal sea waters

and territorial sea of RF

Purpose: The estimation of trap's effective area and coefficient of catchability of bottom

trawl for the stock assessment of red king crab including parallel trap and trawl

investigation and use of autonomous underwater video-computer recorder.

Reported to: VNIRO report for internal use.

Nation: Russia Survey Investigations aimed at elaboration of

title: measures to decrease the red king crab

by-catches in the trawl fishery for

demersal fish.

Organization: PINRO

Time period: August-November Vessel: 1 trawler

Target Red king crab Secondary Cod, haddock and other demersal fish

species: species: species

Area: The Barents and White seas, Exclusive Economic Zone of RF, internal sea waters

and territorial sea of RF

Purpose: Search of means for minimization of the red king crab by-catches in fisheries for

cod and haddock. Recommendation on improvement of trawl design.

Reported to: PINRO report for internal use.

Nation: Russia Survey SCUBA-diving survey of red king crab

title:

Organization: PINRO, VNIRO

Time period: March-April Vessel: 2 vessels, boats

June SCUBA-divers

August-September

Target Red king crab Secondary species: species:

Area: Internal sea waters and territorial sea of the Russian Federation

Purpose: Collection of biological data (size, sex and age composition of aggregations and

other data necessary for the stock assessment and estimation of TAC). Estimation

of juvenile red king crab abundance.

Reported to: PINRO report for internal use.

Nation: Russia Survey Aquaculture of red king crab

title:

Organization: PINRO, VNIRO

Time period: January-December Vessel: 2 vessels

Target Red king crab Secondary species: species:

Area: Exclusive Economic Zone, internal sea waters and territorial sea of the Russian

Federation

Purpose: Collection of material for experimental works on the crab males rearing until

optimal filling of the legs. Development of biotechniques for aquaculture of red

king crab

Reported to: PINRO report for internal use.

Nation: Russia Survey Collection of data on CPUE. Biological

title: sampling

Organization: PINRO

Time period: January-December Vessel: 10 vessels

10 vessels

Target Red king crab Secondary species: species:

Area: Exclusive Economic Zone, internal sea waters and territorial sea of the Russian

Federation

Purpose: Collection of data on catch per unit effort, study of biology, abundance dynamics,

migration, feeding, trophic links with local species and distribution of the crab.

Evaluation of the red king crab effect on the benthos ecosystem.

Reported to: PINRO report for internal use.

5. Fishing technology and selectivity of fishing gears

Research activity in these fields is carried out with the aim to develop:

• fishing gears that are more species and size selective and that have less negative impact on fish that escape the gear, and have less negative ecosystem effects in general.

Improved survey gears and methodology

Norwegian investigations:

Nation: Norway Survey title: Shrimp trawl selectivity

Organisation: IMR

Time period: May Vessel: Hired vessel

Target species: Shrimp Secondary

species:

Area: Barents sea

Purpose: Experiments with shrimp trawls Reported to: Internal IMR survey report

Nation: Norway Survey title: Comparison of catch efficiency for

pelagic and bottom trawls

Organisation: IMR

Time period: August - December Vessel: Hired vessel

Target species: Cod and Haddock Secondary Saithe

species:

Area: Barents Sea
Purpose: Trawl efficiency

Reported to: Internal IMR survey report

Nation: Norway Survey title: Development of trawl sampling gear

Organisation: IMR

Time period: February Vessel: R/V "Johan Hjort"

R/V "Jan Mayen"

Target species: Cod, haddock Secondary saithe

species:

Area: Barents Sea

Purpose: Development of new survey trawl, Reported to: Internal IMR survey report, ICES

Nation: Norway Survey title: Impact of bottom trawl on benthic habitats,

experiments with pelagic trawl

Organisation: IMR

Time period: October Vessel: R/V "G.O.Sars"

Target species: Cod, haddock Secondary saithe

species:

Area: Barents Sea

Purpose: Impact of bottom trawl on benthic habitat, pelagic trawling

Reported to: Internal IMR survey report, EU report

Russian investigations:

Nation: Russia Survey study of comparative fishing efficiency title: "trawl – long-line". Refinement of methods for Greenland halibut stock assessment

Organization: PINRO

Time period: May-December Vessel: 1 long-liner

1 trawler

Target Greenland halibut, Secondary Catfishes, skates

species: Cod, haddock species:

Area: Exclusive Economic Zone of Norway and Spitsbergen area

Purpose: Collection of data to validate a method of trawl and long-line survey of

Greenland halibut stocks

Reported to: PINRO survey report for internal use; ICES AFWG in 2009

Nation: Russia Survey Selectivity studies of new sorting

title: systems

Organization: PINRO

Time period: January -December Vessel: 1 trawler

Target Cod, haddock, Secondary Saithe, northern wolfish, spotted catfish

species: Greenland halibut species:

Area: Exclusive Economic Zone of the Russian Federation

Purpose: Evaluation of actual results of application of technical regulatory measures in the

fishery for cod and haddock in areas with different regimes of their application,

including midwater trawls.

Reported to: PINRO survey report for internal use. Joint Russian-Norwegian Fisheries

Commission

Nation: Survey Selectivity studies of new Russia sorting title: systems **PINRO** Organization: Time period: January -December Vessel: 1 trawler haddock, Secondary Target Cod. Saithe, northern wolfish, spotted catfish species: Greenland halibut species: Area: The Barents Sea, Spitsbergen area, Exclusive Economic Zone of Norway Purpose: Evaluation of actual results of application of technical regulatory measures in the fishery for cod and haddock in areas with different regimes of their application including midwater trawls. Reported to: PINRO survey report for internal use, Joint Russian-Norwegian Fisheries Commission

Nation: Russia Survey Study of a possibility to use Danish title: seine **PINRO** Organization: Time period: April -November Vessel: 1 Danish seiner Target Cod Secondary Saithe, northern wolfish, spotted catfish, species: species: flatfishes Exclusive Economic Zone of the Russian Federation, internal sea waters and Area: territorial sea of RF Purpose: Study of a possibility to use Danish seine with the purpose of application of resource-saving technology to fisheries. PINRO survey report for internal use. Joint Russian-Norwegian Fisheries Reported to: Commission

Nation: Russia Survey Study of efficiency of "windows" in traps to allow juvenile crab escapement title: Organization: **PINRO** Time period: January –February Vessel: 1 medium-tonnage vessel October-December **Target** Red king crab Secondary species: species: Area: Exclusive Economic Zone of the Russian Federation, internal sea waters and territorial sea of RF Evaluation of the efficiency of "windows" in net cover of traps for decrease of Purpose: juvenile crabs caught by them. Reported to: PINRO survey report for internal use, Joint Russian-Norwegian Fisheries Commission.

6. Optimal harvesting of commercial species in the Barents Sea ecosystem

The project will be carried out according to the mandate from the Joint Norwegian-Russian Fisheries Commission. Details of the work are given in the report from the Basic Document Working Group. The work involves several projects and researchers that may work independently of each other. In many cases, the same data will be used in different sub-projects. In the end, the different sub-projects will be synthesized to give an overall picture of the ecosystem and what long-term yield from each stock might be expected the taking into account its interaction with other stocks and with the environment. The work plan consists of two steps:

• In step 1 (2005 - 2007) the possible long-term yield of cod will be evaluated using

- existing data and models
- In step 2 (2008 2014) the long-term yield of the main commercial species will be evaluated taking into account species interdependence using a joint multispecies model

7. Monitoring of pollution levels in the Barents Sea

PINRO and IMR will continue to monitor pollution levels in accordance with national programmes. Scientists from both institutes plan to discuss and exchange results from investigations during the meeting of scientists in March 2008.

The investigations of both countries are based on material collected during the surveys in the Barents Sea (see chapter 2 of this appendix).

IMR, PINRO and VNIRO scientists will probably be involved in the development of a new, joint programme for measurement and reporting of contaminants in seafood and the marine environment under the domain of the Food Control Authorities in Norway and Russia.

8. Investigations on age and growth of fish

The Parties will continue the cooperation on establishing an international historic database on growth in length and weight of fish as well as catch statistics archived at PINRO and IMR. The exchange of age reading specialists and material will continue in 2008 according to the established routines. Meeting between specialists in age reading of capelin will be held in Bergen in spring/summer 2009, and similar meeting on cod, haddock and Greenland halibut will take place in Murmansk in summer 2008. Exact timing of the meeting will be decided by correspondence.

9. Marine mammals

The effect of marine mammals, including the White Sea population of harp seals, on biological resources of the Barents and Norwegian Seas is considerable. Besides, harp, hooded and grey seals and minke whales are hunted. There is, therefore a need for joint research on marine mammals, including boat based as well as airborne surveys. The joint Russian-Norwegian research should be aimed at assessments of distribution and abundance of the most important species, and their trophic linkages with other resources.

Norwegian activities in 2008 include sampling of biological material from harp seals during commercial sealing in the southeastern Barents Sea and in the Greenland Sea, and from hooded seals during research surveys. Abundance estimation surveys of grey seals will also be conducted at the Norwegian coast. Surveys to estimate abundance of minke whale will be carried out in the eastern Barents Sea, whereas satellite tags will be deployed on minke whales and other whale species in the Barents Sea.

In 2008, the Russian Party will conduct annual multispectral aerial surveys of harp seals of the White Sea population on their whelping grounds as well as during their feeding migrations, using the Russian research aircraft. Besides, complex airborne surveys are planned during investigations of white whale as well as joint surveys on the ecology of minke whales and other whales and seals in the framework of the annual joint ecosystem surveys.

As part of the Joint Norwegian-Russian Research Program on Harp Seal Ecology, telemetric investigations of harp seals will be carried out in the White Sea in a joint Norwegian-Russian project.

Norwegian investigations:

Nation: Norway Survey title: Monitoring of biological parameters in harp

seals

Organisation: IMR

Time period: March-April Vessel: 1 sealer

Target species: Harp seal Secondary species:

Area: Southeastern Barents Sea

Purpose: Collection of biological material from harp seals during commercial sealing

Reported to: ICES, NAMMCO; JNRFC

Nation: Norway Survey title: Monitoring of biological parameters in harp

seals

Organisation: IMR

Time period: March-April Vessel: 1 sealer

Target species: Harp seal Secondary species:

Area: Greenland Sea

Purpose: Collection of biological material from harp seals during commercial sealing

Reported to: ICES, NAMMCO; JNRFC

Nation: Norway Survey title: Monitoring of biological parameters in

hooded seals

Organisation: IMR

Time period: June-July Vessel: Research vessel ("Jan Mayen")

Target species: Hooded seal Secondary species:

Area: Greenland Sea

Purpose: Collection of biological material from hooded seals during research survey

Reported to: ICES, NAMMCO; JNRFC

Nation: Norway Survey title: Abundance estimation Grey seals

Organisation: IMR

Time period: November Vessel: GM Dannevig

Target species: Grey seals Secondary species:

Area: Norwegian coast

Purpose: Abundance estimation Grey seals

Reported to: NAMMCO

Nation: Norway Survey title: Sighting survey Minke whale

Organisation: IMR

Time period: July- Vessel: 2 rented vessels

August

Target Minke Secondary species: species: whale Other whales

Area: Greenland Sea, Spitsbergen, Western Barents Sea

Purpose: Sighting survey Minke whale

Reported to: IWC, NAMMCO

Nation: Norway Survey title: Telemetric tagging of minke whales

Organisation: IMR

Time period: May-June Vessel: 1 rented vessel

Target Minke Secondary species:
species: whales Other whales
Area: North Sea, Norwegian cpoast
Purpose: Telemetric tagging of minke whales

Reported to: IWC, NAMMCO

Joint investigations:

Nation: Noway/Russia Survey title: Aerial survey to assess possible

new harp and hooded seal

breeding patches

Organisation: IMR, PINRO

Time period: March/April Vessel: Airborne laboratory AN-26

"Arktika"

Target species: Harp and hooded seals Secondary species: Other seal species, whales

Area: The Denmark Strait

Purpose: To assess if harp and hooded seals may have established new breeding areas

south of those traditionally used by the two species for breeding purposes in the Greenland Sea. The driving force behind such a shift maybe ice reductions.

Reported to: Survey report for internal use at IMR and PINRO; Joint Russian-Norwegian

Fisheries Commission, ICES/NAFO WG on Harp and Hooded Seals

(WGHARP), NAMMCO.

(dependent on project approval from Norw.Res.Council)

Nation: Russia/Norway Survey title: Harp seal tagging in the White Sea

Organisation: PINRO, IMR

Time period: April-May Vessel: 1 helicopter

Target species: Harp seal Secondary species:

Area: The White Sea coast

Purpose: Study of the harp seal biology and ecology, using satellite telemetry

Reported to: Survey report for internal use at IMR, PINRO; ICES; NAMMCO; JNRFC

Nation: Survey title: Russia/Norway Marine mammals survey Organisation: PINRO, IMR Vessel: 2 research vessels from Norway, Time period: August-October 2 research vessels from Russia, Airborne laboratory AN-26 "Arktika" Target Pelagic fishes, 0-group, Secondary Seabirds, oceanographic and marine mammals species: species: hydrobiological parameters at the sea surface, ice conditions Area: The Barents Sea Investigation of the effect of marine mammals and seabirds as well as Purpose: oceanographic conditions including ice conditions on the main commercial fish species Survey report for internal use at IMR and PINRO; NAMMCO; JNRFC Reported to:

Russian investigations:

Nation:	Russia	Survey title:	Multispectral aerial survey of whelping and moulting grounds of harp seal in the White Sea
Organization:	PINRO		
Time period:	March	Vessel:	Airborne laboratory AN-26 "Arktika"
Target	Harp seal	Secondary	White whale and other species of marine
species:		species:	mammals
Area:	The White Sea		
Purpose:	•		f number of the White Sea harp seal on
	1 0 0 0		ther calculation of number of animals in
	1 1		ned in the ecosystem modelling.
Reported to:	v 1		O; ICES/NAFO Working Group on Harp
	and Hooded Seals (WGI	HARP), ICES	AFWG; ICES WG on Marine Mammal
	Ecology (WGMME),	Joint Russia	an-Norwegian Fisheries Commission,
	NAMMCO		

Nation:	Russia	Survey title:	Investigation of reproduction biology and ecology of harp seal in the White Sea
Organization:	PINRO		
Time period:	February-May	Vessel:	Coastal and ice hunting helicopter 1 sealer or R/V
Target species:	Harp seal	Secondary species:	Bearded seal, white whale and other species of marine mammals
Area:	The White Sea		
Purpose:		er of animals	f harp seal in the White Sea for further use in the population and the use of data
Reported to:	, I		O; ICES/NAFO Working Group on Harp CES AFWG; Joint Russian-Norwegian

Nation:	Russia	Survey	Coastal research and observations on the
		title:	White Sea harp seal and minke whale
Organization:	PINRO		_
Time period:	April-September	Vessel:	Coastal expedition with the use of
	4 expeditions of 20-30		available transport,
	days duration each		motor boat "Zodiak"
Target	Harp seal	Secondary	White whale and other species of marine
species:	Minke whale	species:	mammals
Area:	Coast of the Barents and	White Seas	
Purpose:	Collection of biological of	data, study of	distribution and estimation of number, as
	well as migration routes	of the target	and secondary species for further use of
	data obtained in the ecosy	stem modellir	ng.
Reported to:	Survey report for interna	l use at PINR	O; ICES/NAFO Working Group on Harp
	and Hooded Seals (W	GHARP), IC	ES WG on Marine Mammal Ecology
	(WGMME), ICES AFWO	G; NAMMCO,	, IWC

Nation:	Russia	Survey title:	Aerial survey of marine mammals within the frames of their complex estimation during annual Russian-Norwegian ecosystem research
Organization:	PINRO		S ,
Time period:	September	Vessel:	Airborne laboratory AN-26 "Arktika"
Target	Minke whale	Secondary	Harp seal, walrus and other species of
species:	humpback whale, white-beaked dolphin	species:	Cetacea and Pinnipedia, seabirds
Area:	The Barents Sea		
Purpose:	•		als and seabirds on the main commercial dels for management of commercial living
Reported to:	, I		NRO; Joint Russian-Norwegian Fisheries
	•	G, ICES WG	on Marine Mammal Ecology (WGMME),
	NAMMCO, IWC.		

10. Investigations on survey methodology

The Joint Working Group on the improvement of survey methodology took place in Bergen on 11-12 April 2007. The Working Group discussed the following themes: "Improvement of standard survey methods", "Combination of survey methods for the full assessment" and "Future development in the survey methods". Summary of discussions and recommendations were presented to the 36th session of the Joint Russian-Norwegian fisheries Commission.

The Working Group agreed that the long-term objective of the work is a transition to absolute abundance estimates of fish stocks including acoustic estimate of target strength and catchability of fishing gears.

It is necessary to develop a common methodology of acoustic estimation of target strength (TS) of fish and to examine a possibility to establish a joint database on TS estimates.

There is a need to continue studying trawl catchability, differentiated coefficients for fish of different sizes including the use of underwater video and acoustic methods.

Scientists from both countries supported the program on the LIDAR use, especially as regards research on feeding mackerel in the Norwegian Sea.

Commercial CPUE data is an important source of information for stock assessment. However, methodology of the analysis of this data and procedure of their collection require further improvement.

The future investigations in these issues will be discussed by correspondence and during the March meeting 2008.

11. Russian-Norwegian Fisheries Science Symposia

The 12th Russian-Norwegian Symposium was held on 21-22 August 2007 in Tromsø, Norway.

The title of the symposium is: "Long term bilateral Russian-Norwegian scientific co-operation as a basis for sustainable management of living marine resources in the Barents Sea"

Theme sessions:

- Establishment and maintenance of long time marine data bases
- Development and implementation of new methods and models
- Long term changes in the Barents Sea ecosystem

The 13th Russian-Norwegian Symposium shall be arranged in Russia in 2009. The topic is suggested to be on the Red King Crab population development and ecosystem effects in the Barents Sea. Further planning of the Symposium will be done during the March Meeting in Tromsø 2008.

12. Development of an exchange program of scientists

In 2006 it was suggested to develop a program for exchange of scientists between PINRO, VNIRO and IMR, on all levels (students – research technicians – senior scientists).

The program will be further developed in 2008, and considered during the March meeting. The program should include exchange between the institutions at their laboratories and at their research vessels during investigations. The institutions will agree on the program before its implementation.

13. Development of joint assessment model for herring stock

On 27-28 August 2007 ICES Northern Pelagic and Blue Whiting Fisheries Working Group was informed about the progress in the development of a unified model for the herring stock assessment. A general concept of such model was designed in 2005-2006 during meetings of Russian and Norwegian experts. At present, realization of the model has been started but because of a lack of specific financing the program is far from its final stage. It is necessary to consider a possibility of bilateral financing of this project. It is expected that the next meeting of Russian and Norwegian experts participating in the model development will take place in Bergen in the first half of 2008.

14. Joint three-year program on benthic living animals

Work on this program has proceeded according to the decisions made during the March Meeting. Joint field work was done during the ecosystem survey in August to September 2007.

Joint three-year experience in work with bycatch in bottom trawls showed the necessity to make an electronic atlas of demersal macroorganisms adapted for field works. Work on such atlas was initiated by PINRO in 2005. In 2007 first results from the work were presented to Norwegian

colleagues. At the meeting of scientists in March it was decided to combine efforts of both Parties in the work on the atlas within the frames of the joint three-year program on benthic living organisms.

In 2007 workshops were arranged to calibrate benthic species indentification by the two Parties.

The 3 year program will be presented to the joint Russian-Norwegian Fishery Commission in 2009. At the March meeting in 2008 special emphasis should be given to discuss the structure and contents of the final report.

15. Determination of conversion factors for cod, haddock and other gadoids

Scientific and research institutes of Russia and Norway continue investigations on establishing true conversion factors for products produced at sea from cod, haddock and other gadoids.

True conversion factors are necessary to estimate actual catch of objects of the joint fishery.

Varying fishing conditions, such as fishing areas and seasons, length-weight characteristics of fishing objects, technological parameters of raw fish processing including different ways of cutting (manual or mechanized), types of equipment, ways of freezing, packing and storage require continuous investigations.

It is necessary to obtain additional data during fishery onboard Russian vessel taking into account biological variations in cod, haddock and other gadoids, analysis of technological process including norms of raw materials consumption during production of their products.

Joint investigation:

Nation:	Russia/Norway	Survey title:	Cod and haddock conversion factors
Organization:	PINRO, VNIRO, Norv	v. Dir. of Fisheri	es.,
Time period:	All fishing seasons	Vessel:	Rented vessels
Target	Cod, haddock	Secondary	Saithe
species:		species:	
Area:	The main joint areas of	f fisheries	
Purpose:	To conduct experiment	tal and checking	works, to determine conversion factors
Reported to:	Survey report for inter-	nal use; VNIRO,	, PINRO.

16. Joint project "The Barents Sea Ecosystem Book"

In 2007 Russian and Norwegian scientists agreed to begin works on a joint book summarizing 50-year experience of research and management of stocks in the Barents Sea. There were three meetings during which the period of the project (2007-2010), content and structure of the book as well as some technical details were agreed. It was also agreed to hold the next meeting of Russian and Norwegian scientists within the frames of this project in Kirkenes in December 2007.

17. Catch volumes needed for investigations of marine resources and monitoring of the most important commercial species, as well as management tasks

The catch volumes shall enable each party to carry out all tasks described in "Joint Norwegian – Russian Scientific Research Program on Living Marine Resources in 2007" including surveillance activities to provide recommendations on area closures/reopening as well as other decisions on management of fishing activities on living marine resources in ICES Subarea I and II including respective EEZs of Russia and Norway, Grey zone, Loophole and Spitsbergen area.

To solve these tasks the following catch quantities are decided for each party for 2008:

- 11 000 tonnes of cod in addition to volumes mentioned in Appendix 3
- 4 000 tonnes of haddock in addition to volumes mentioned in Appendix 3
- 5 000 tonnes of capelin
- 4 000 tonnes of Greenland halibut
- 2 000 tonnes of other fish species in addition to volumes mentioned in Appendix 6, as follows:

_	Saithe	- 250
_	Redfish S. mentella	- 100
_	Redfish S. marinus	- 30
_	Northern wolfish	- 850
_	Spotted catfish	- 640
_	Atlantic wolfish	- 5
_	Long rough dab	- 120
_	Skates	- 5

Both Parties will make all efforts to fulfill their respective parts of the program.

All catches taken for research and management purposes should be recorded in the catch statistics separately.